

# RWE

## RWE

# Tedarikçi Sözleşmesi İnsan Hakları Eki

Versiyon 1  
Eylül 2022



# İnsan haklarına yönelik olarak iş ortaklarımızdan beklentimiz

RWE AG ve §§ 15 ve akabinde AktG (Alman Anonim Şirket Yasası) –(“**RWE**”) dahilindeki tüm grup şirketleri, ticari faaliyetlerinde ve tedarik zincirinde her türlü insan hakları ve işçi hakları ihlalini yasaklamaktadır. 1 Ocak 2023 tarihinden bu yana RWE, Tedarik Zincirlerinde Gerekli Özeni Gösterme Yükümlülüğü Kanunu (LkSG) kapsamında insan hakları ve çevresel risk değerlendirmeleri yapmakla yükümlüdür.

RWE, kendi ticari faaliyetlerinde ve tedarik zincirlerinde insan hakları, çalışma hakları ve çevre mevzuatına uyumu sağlama sorumluluğunu yerine getirmektedir. Bu aynı zamanda çalışanları sömürülmekten korumayı, insana yakışır çalışma koşulları sağlamayı, işyerinde iş sağlığı ve güvenliğini sağlamayı ve uluslararası insan hakları standartlarına uymayı da içerir (bkz. RWE İnsan Hakları Stratejisi Politika Bildirimi). RWE, iş ortaklarından ve tedarikçilerinden de aynı davranışı beklemektedir.

## 1. Genel yükümlülükler

RWE, **iş ortakları ve tedarikçilerinin** (buradan itibaren **Tedarikçiler** olarak adlandırılmaktadır) işletmelerinde kötü iş gücü uygulamalarını bertaraf etmek ve tedarik zincirlerinde insan haklarına olumsuz etki riskini azaltmak üzere sürekli iyileştirmelerde bulunma ve bunları teşvik etme yasal yükümlülüğü ve sosyal sorumlulukları bulunmaktadır.

1.1. Tedarikçi, uluslararası düzeyde ilan edilmiş insan ve işçi haklarının korunmasını destekler ve saygı duyar ve insan veya işçi hakları ihlallerine karışmamasını sağlar.

1.2. Tedarikçi, çalışanların ve işçilerin yürürlükteki yasa tarafından korunan veya bu belgede tanımlanan haklarını koruduğundan emin olacaktır.

1.3. Tedarikçi, RWE ile iş ilişkisiyle bağlantılı olmak kaydıyla bu belgede tanımlandığı gibi kendi iş alanında veya doğrudan bir tedarikçide **insan hakları ya da çevreye ilişkin risk belirlerse**, derhal uygun önleyici tedbirleri almalı ve derhal RWE'yi bilgilendirmelidir.

1.4. Tedarikçi, kendi iş alanında veya doğrudan bir alt tedarikçide **insan haklarıyla veya çevreyle ilgili bir yükümlülüğün ihlalinin** halihazırda meydana geldiğini veya gelmeye yakın olduğunu tespit ederse gecikme olmaksızın bu ihlali önlemek, sona erdirmek veya kapsamını en aza indirmek için uygun düzeltici önlemi almalı ve RWE'yi derhal bunun hakkında bilgilendirmelidir.

1.5. Tedarikçi, RWE'nin yazılı talebi üzerine, RWE'nin Tedarikçinin bu belgenin yükümlülüklerine uygunluğunu doğrulamak için makul şekilde talep edebileceği ilgili yazılı talebi izleyen on (10) Gün içinde düzenli veya özel amaçlı üçüncü taraf denetim raporları veya sertifikaları

dahil tüm **bilgi ve/veya belgeleri** sağlayacaktır. Ayrıca Tedarikçi, bu belge kapsamındaki yükümlülüklerinin önemli ölçüde ihlal edildiğine dair bir belirti olması durumunda, RWE'nin Tedarikçi ve alt tedarikçilerin tesislerinde **belirli denetimler** başlatma veya yürütme hakkını kabul edere ve sağlar.

1.6. Tedarikçi, işbu bölüm 1 kapsamında verilen güvenceleri uygulamak üzere çalışanlarına yönelik başlangıç eğitimi ve yenileme eğitimi verecektir. Buna yeni işe alınan çalışanlar için ilk eğitim önlemleri de dahildir. RWE bu eğitimleri uygun eğitim materyali ile destekleyecektir.

1.7. Tedarikçi ayrıca, sözleşmeden doğan yükümlülükler aracılığıyla alt tedarikçilerinin ve diğer alt yüklenicilerin bu belgede belirtilen yükümlülüklere uymasını sağlayacaktır.

1.8. Tedarikçi alt-tedarikçilerden veya diğer alt-yüklenicilerden satın alınan ürün ve hizmetlerin herhangi biri ya da hepsi için takip edilebilirliği belirlemek ve doğrulamanın yanı sıra işbu belgenin gerekliliklerine uygunluğunu doğrulamak üzere yeterli **belgeleri** her zaman elinde bulundurmalıdır.

## 2. Tanımlar ve Prensipler

### 2.1. İnsan hakları riskleri

Bu dökümanın kapsamı dahilinde **insan hakları riski**, fiili koşullar temelinde, aşağıdaki yasalardan birinin ihlalinin yakın olduğuna dair yeterli bir olasılığın bulunduğu bir durumdur:

2.1.1. Uluslararası Çalışma Örgütü'nün 26 Haziran 1973 tarihli ve Asgari İstihdama Kabul Yaşı ile ilgili 138 No'lu Sözleşmesinin 2 (4) ve 4 ila 8. Maddeleri (Federal Kanun Gazetesi 1976 II s. 201, 202) ile uyumlu olarak iş yeri kanununun öngördüğü durumlar dışında, çalışma yaşının 15'ten az olmaması kaydıyla istihdam yeri kanununa göre zorunlu eğitimin sona erdiği yaşın altındaki bir **çocuğun çalıştırılmasının yasaklanması**;

2.1.2. Uluslararası Çalışma Örgütü'nün 17 Haziran 1999 tarihli, Çocuk İşçiliğinin En Kötü Biçimlerinin Yasaklanması ve Ortadan Kaldırılması İçin Derhal Eyleme Geçmesine İlişkin 182 Sayılı Sözleşmesinin 3. Maddesine (Federal Kanun Gazetesi 2001 II s. 1290, 1291) uygun olarak 18 yaşın altındaki çocuklar için **çocuk işçiliğinin en kötü hallerinin yasaklanması** aşağıdakileri içermektedir:

- çocukların satışı ve ticareti, borç esareti ve serfliğin yanı sıra çocukların silahlı çatışmalarda kullanılmak üzere zorla askere alınması da dahil olmak üzere zorla veya zorunlu çalıştırma gibi her türlü kölelik veya köleliğe benzer uygulama,
- çocuğun fuhuş, pornografi üretimi veya pornografik eylemler için kullanılması, tedarik edilmesi veya teklif edilmesi,

- c. çocuğun özellikle uyuşturucu üretimi veya kaçakçılığı olmak üzere yasa dışı faaliyetler için takibine yönelik yasa dışı etkinliklerde kullanmak üzere, tedarik etmek veya teklif etmek,
- d. doğası veya gerçekleştirildiği koşullar gereği çocukların sağlığına, güvenliğine veya ahlakına zarar verme olasılığı bulunan işler;

2.1.3. **Kişilerin zorla çalıştırılmasının yasaklanması**; buna ceza tehdidi altındaki bir kişiden talep edilen ve kişinin gönüllü olarak hizmetini sunmadığı, örneğin borç esareti veya insan ticaretinin bir sonucu olarak çalıştırıldığı herhangi bir iş veya hizmet de dahildir; Uluslararası Çalışma Örgütü'nün 28 Haziran 1930 tarihli Zorla veya Zorunlu Çalıştırmaya İlişkin 29 Sayılı Sözleşmesinin 2 (2) sayılı maddesi (Federal Yasa Gazetesi 1956 II s. 640, 641) veya 19 Aralık 1966 tarihli Medeni ve Siyasi Haklara İlişkin Uluslararası Sözleşme'nin 8 (b) ve (c) Maddelerine (Federal Kanun Gazetesi 1973 II s. 1533, 1534) uygun olan her türlü iş veya hizmet zorla çalıştırmanın dışında kalır;

2.1.4. **Köleliğin her şeklinin**, köleliğe benzer uygulamaların, köleliğin veya iş yerindeki ekstrem düzeyde ekonomik ya da cinsel istismar veya aşağılama gibi diğer hüküm veya baskı türlerinin yasaklanması;

- a. 2.1.5. İş kazası riskine veya işle ilgili sağlık tehlikelerine yol açıyorsa özellikle aşağıdakiler nedeniyle , iş yeri hukukuna göre uygulanan **iş sağlığı ve güvenliği yükümlülüklerini göz ardı etme yasağı**: işyerinin, iş bölgesinin ve iş ekipmanının sağlanması ve bakımında açıkça yetersiz düzeyde uygulanan güvenlik standartları;
- b. kimyasal, fiziksel veya biyolojik maddelere maruz kalmamak için uygun koruyucu önlemlerin bulunmaması;
- c. özellikle çalışma saatleri ve dinlenme molaları açısından uygun olmayan iş organizasyonundan kaynaklanan aşırı fiziksel ve zihinsel yorgunluğu önleyecek önlemlerin eksikliği; veya
- d. çalışanların yetersiz eğitim ve öğretime tabi tutulması;

2.1.6. **Örgütlenme özgürlüğünün göz ardı edilmesi yasağı**, bu doğrultuda:

- a. çalışanlar sendika kurmakta veya sendikalara üye olmakta özgür olmalı,
- b. sendika kurma, sendikaya üye olma ve sendika üyeliği durum ve konuları, haksız ayrımcılık veya misilleme nedeni olarak kullanılmamalı,
- c. sendikalar istihdam yerinde yürürlükte olan kanuna göre hareket etme hakkına sahiptir; buna grev hakkı ve toplu sözleşme hakkı da dahildir;

2.1.7. Örneğin, ulusal ve etnik köken, sosyal köken, sağlık durumu, engellilik, cinsel yönelim, yaş, cinsiyet, siyasi görüşler, din veya inanç nedeniyle iş ilişkilerinde eşit olmayan istihdam gereklilikleri tarafından haklı gösterilmediği sürece, **istihdamda eşit olmayan muamelenin**

**yasaklanması;** eşit olmayan muamele, özellikle eşit değerli iş için eşit olmayan bir ücretin ödenmesini içerir;

2.1.8. **Makul düzeyde geçim sağlayacak maaşın kısıtlanma yasağı;** Makul geçim sağlayacak bir maaş en az uygulanabilir kanunlarda belirtilen asgari maaş kadardır ve bunun dışında çalışma yerinin kurallarına göre belirlenir;

2.1.9. **Toprakta zararlı bir değişime sebep olma, suyu kirletme, havayı kirletme, zararlı gürültü emisyonu ya da aşırı su tüketiminden kaynaklı olarak**

- gıdanın muhafazası ve üretimi için doğal temeli önemli ölçüde zayıflatmak,
- kişinin güvenli ve temiz içme suyuna erişimini engellemek,
- kişinin sağlık tesislerine erişimini zorlaştırmak ya da bu erişimi yok etmek ya da
- kişinin sağlığına zarar vermenin **yasaklanması;**

2.1.10. **Yasadışı Tahliyenin Yasaklanması,** bir kişinin geçim kaynağı olan arazi, orman ve suların satın alınması, geliştirilmesi veya başka şekilde kullanılması durumunda arazi, orman ve suların **yasadışı olarak alınmasının yasaklanması;**

2.1.11. Güvenlik güçlerinin kullanımı şirketin yetersiz talimat veya kontrolünden kaynaklandığında, kurumsal projeyi korumak için özel veya kamu güvenlik güçlerinin işe alınmasının veya kullanılmasının yasaklanması;

- işkence ve zalimane, insanlık dışı veya aşağılayıcı muamele yasağını ihlal ederse,
- hayatsal ve uzuvsal hasar oluşursa veya
- örgütlenme hakkını ve örgütlenme özgürlüğünü kısıtlarsa;

2.1.12. korunan bir yasal konumu özellikle, ciddi bir şekilde bozmaya doğrudan muktedir olan ve hukuka aykırılığı, söz konusu tüm koşulların makul bir şekilde değerlendirilmesiyle aşikar olan, no. 1'den 11'e kadar **bir eylem yükümlülüğünü ihlal eden bir eylemin veya ihmalin yasaklanması.**

## 2.2. Çevreyle ilgili risk

Bu doküman kapsamında **çevresel risk,** fiili koşullar temelinde, aşağıdaki yasaklardan birinin ihlal edilmesi için yeterli bir olasılığın bulunduğu durumlarda meydana gelmektedir:

2.2.1. 10 Ekim 2013 tarihli Cıva Üzerine Yapılan Minamata Sözleşmesi Madde 4 (1) ve Ek A Bölüm I (Federal Kanun Gazetesi 2017 II s. 610, 611) (Minamata Sözleşmesi) uyarınca **cıva içeren ürünlerin imalatının yasaklanması;**

2.2.2. İlgili ürünler ve süreçler için Sözleşmede belirtilen kullanımdan kaldırma tarihinden itibaren Minamata Sözleşmesi Madde 5 (2) ve Ek B Kısım I kapsamında **üretim süreçlerinde cıva ve cıva bileşenlerinin kullanımının yasaklanması;**

2.2.3. Minamata Sözleşmesi Madde 11 (3) hükümlerine aykırı olarak **cıva atıklarının işlenmesinin yasaklanması**;

2.2.4. en son 16 Aralık tarihli (AB) 2021/277 sayılı Komisyonun Yetkilendirilmiş Tüzüğü ile değiştirildiği şekliyle (OJ L 62, 23 Şubat s. 1-3) Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin kalıcı organik kirleticilere ilişkin 20 Haziran 2019 tarihli (AB) 2019/1021 (AB) versiyonunda (OJ L 169, 26 Mayıs 2019 s. 45-77) en son 6 Mayıs 2005 tarihli kararlar değiştirilen (Federal Kanun Gazetesi 2009 II s. 1060, 1061), Kalıcı Organik Kirleticilere İlişkin 23 Mayıs 2001 tarihli Stockholm Sözleşmesi Madde 3 (1) (a) ve Ek A (Federal Kanun Gazetesi 2002 II s. 803, 804) (KOK Sözleşmesi) **uyarınca kimyasalların üretimi ve kullanımının yasaklanması**;

2.2.5. KOK Sözleşmesi Madde 6 (1) (d) (i) ve (ii) hükümleri uyarınca geçerli yargı bölgesinde yürürlükte olan düzenlemelere uygun olarak **atıkların çevreye zarar verecek şekilde kullanılması, toplanması, depolanması ve atılmasının yasaklanması**.

2.2.6. **Tehlikeli Atıkların ihracatının yasaklanması**; en son 6 Mayıs 2014'te 22 Mart 1989 Basel Sözleşmesinin Eklerini Değiştiren Üçüncü Yönetmelik (Federal Yasa Gazetesi II s. 306, 307) ile değiştirildiği şekliyle 22 Mart 1989 tarihli Tehlikeli Atıkların Sınır Ötesi Taşınması ve Bertaraf Edilmesinin Kontrolüne İlişkin Basel Sözleşmesi (Federal Yasa Gazetesi 1994 II s. 2703, 2704) (Basel Sözleşmesi) Madde 1(1) kapsamındaki tehlikeli atıkların ve Madde 1(2) kapsamındaki diğer atıkların Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin atıkların taşınmasına ilişkin 14 Haziran 2006 tarihli (AK) No 1013/2006 Sayılı Yönetmeliği (12 Temmuz 2006 tarihli OJ L 190 s. 1-98) (Yönetmelik (AK) No 1013/2006, en son 19 Ekim 2020 tarihli Yetki Devrine Dayanan Komisyon Tüzüğü (AB) 2020/214 (OJ L 433 of 22 Aralık 2020 s. 11-19) ile değiştirildiği şekliyle) kapsamında

- a) bu tür tehlikeli atıkların ve diğer atıkların ithal edilmesini yasaklayan bir tarafa (Basel Sözleşmesi Madde 4 (1) (b)),
- b) Basel Sözleşmesi Madde 2 fıkra 11'de tanımlanan, bu ithalata yazılı izin vermeyen ithalat devletlerine bu ithalat devletinin tehlikeli atıkların ithalatını yasaklamadığı durumlarda (Basel Sözleşmesi Madde 4 (1) (c)),
- c) Basel Sözleşmesi'ne katılmayan taraflara (Basel Sözleşmesi Madde 4 (5)),
- d) tehlikeli atıkların ve diğer atıkların o devlette veya başka bir yerde çevre dostu bir biçimde yönetilmediği ithalat devletlerine (Basel Sözleşmesi Madde 4 (8) fıkra 1) ihracatının yasaklanması;

2.2.7. Basel Sözleşmesi, Ek 7'de listelenen ülkelerden Ek'de listelenmeyen ülkelere (Basel Sözleşmesinin 4A Maddesi, (AK) 1013/2006 Sayılı Yönetmeliğin 36. Maddesi) **tehlikeli atıkların ihracatının yasaklanması**;

2.2.8. Basel Sözleşmesine taraf olmayan taraflardan **tehlikeli atıkların** ve diğer atıkların **ithalatının yasaklanması** (Basel Sözleşmesi Madde 4 (5)).

**RWE Aktiengesellschaft**

RWE Platz 1  
D-45141 Essen  
Almanya  
[www.rwe.com](http://www.rwe.com)